



САОПШТЕЊЕ

FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор
Users are kindly requested to mention the data source

ГОДИНА/ YEAR II

САРАЈЕВО, 27. 6. 2013.

БРОЈ/ NUMBER 1

САОБРАЋАЈ

TRANSPORT

ГРАНИЧНИ ПРОМЕТ

ПУТНИКА И ПУТНИЧКИХ ДРУМСКИХ МОТОРНИХ ВОЗИЛА

I квартал 2013.

CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGERS AND PASSENGER ROAD MOTOR VEHICLES, 1st quarter 2013

У улазу у Босну и Херцеговину у I кварталу 2013. године гранични промет путника износио је 4.049.684 путника. У структури укупног броја путника који су ушли у БиХ, 41% се односи на домаће путнике, а 59% на стране путнике. У односу на врсту саобраћаја, 98,5% граничног промета путника се односи на друмски гранични промет.

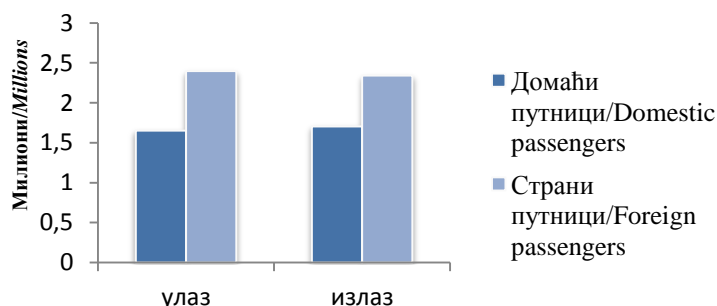
In the first quarter of 2013 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passengers was 4.049.684 passengers. The structures of the total number of passengers who have entered to the BiH 41% were domestic passengers and 59% were foreign passengers. In regard to the type of traffic, 98, 5% of the boundary passenger traffic refers to road border traffic.

У улазу у Босну и Херцеговину у I кварталу 2013. године гранични промет путничких друмских моторних возила износио је 1.521.661 возила. У структури друмског граничног промета моторних возила, 36% учествују домаћа возила, а 64% су страна возила.

In the first quarter of 2013 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passenger road motor vehicles was 1.521.661 vehicles. The structure of the road border traffic of motor vehicles, 36% involved domestic vehicles, and 64% were foreign vehicles.

Г.1. Укупни гранични промет путника, I квартал 2013.¹⁾

G.1. Cross-border traffic-total, 1st quarter 2013¹⁾



¹⁾ **Извор података:** Гранична полиција Босне и Херцеговине.

Приликом прегледа података узети у обзир утицај унапређења јединственог информационог система, инфраструктуре и опреме за граничне провере и надзор границе у ГП БиХ, и његовог постепеног увођења на граничне прелазе.

¹⁾ **Data source:** Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

T.1 Гранични промет путника, I квартал 2013. ¹⁾
T.1 Cross-border traffic of passengers, 1st quarter 2013¹⁾

Промет путника, I квартал 2013. / Traffic of passengers, 1 st quarter 2013.							
	Улаз/Entry			Издаз/Exit			
	Промет/traffic 1000/ '000		Индекс /index	Промет/traffic 1000/ '000		Индекс /index	
	I 2013.	I 2012.	$\frac{I 2013}{I 2012}$	I 2013.	I 2012.	$\frac{I 2013}{I 2012}$	
Укупан гранични промет	4.049.684	3.420.649	118,4	4.046.668	3.491.258	115,9	Cross- border traffic-total
Домаћи путници	1.652.920	1.461.162	113,2	1.705.075	1.518.041	112,3	Domestic passengers
Страни путници	2.396.791	1.959.257	122,3	2.341.593	1.973.217	118,6	Foreign passengers
Друмски гранични промет	3.988.180	3.359.257	118,7	3.986.191	3.429.172	116,3	Road cross-border traffic
Домаћи путници	1.630.835	1.437.750	113,4	1.683.987	1.495.042	112,6	Domestic passengers
Страни путници	2.357.345	1.921.507	122,7	2.302.204	1.934.130	119,1	Foreign passengers
Железнички гранични промет	4.808	11.939	40,3	5.079	12.642	40,2	Railway cross-border traffic
Домаћи путници	2.255	5.734	39,3	2.205	5.921	37,3	Domestic passengers
Страни путници	2.553	6.205	41,2	2.874	6.721	42,7	Foreign passengers
Гранични промет на унутрашњим воденим путевима	71	63	112,7	63	57	110,5	Inland waterway cross border traffic
Домаћи путници	0	0		0	0		Domestic passengers
Страни путници	71	63	112,7	63	57	110,5	Foreign passengers
Поморски гранични промет	285	167	170,6	303	173	175,1	Martime cross-border traffic
Домаћи путници	0	0		0	0		Domestic passengers
Страни путници	285	167	170,6	303	173	175,1	Foreign passengers
Ваздушни гранични промет	56.367	49.223	114,5	55.032	49.214	111,8	Air cross-border traffic
Домаћи путници	19.830	17.678	112,2	18.883	17.078	110,5	Domestic passengers
Страни путници	36.537	31.545	115,8	36.149	32.136	112,5	Foreign passengers

T.2 Гранични промет путничких друмских моторних возила, I квартал 2013. ¹⁾
T.2 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles, 1st quarter 2013¹⁾

Промет возила, I квартал 2013. / Traffic of vehicles, 1 st quarter 2013.							
	Улаз/Entry			Издаз/Exit			
	Промет/traffic 1000/ '000		Индекс /index	Промет/traffic 1000/ '000		Индекс /index	
	I 2013.	I 2012.	$\frac{I 2013}{I 2012}$	I 2013.	I 2012.	$\frac{I 2013}{I 2012}$	
Путничка возила у друмском граничном промету	1.521.661	1.319.368	115,3	1.546.727	1.349.112	114,6	Passenger road motor vehicles in cross- border traffic
Домаћа возила	550.289	494.260	111,3	577.895	506.451	114,1	Domestic plates
Страна возила	971.372	825.108	117,7	968.103	842.661	114,8	Foreign plates
Мотоцикли	1.590	6.370	24,9	1.599	6.616	24,2	Motorcycle
Домаћа возила	557	2.521	22,1	558	2.497	22,4	Domestic plates
Страна возила	1.033	3.849	26,8	1.041	4.119	25,3	Foreign plates
Путнички аутомобили	1.490.755	1.285.167	115,9	1.516.167	1.314.264	115,4	Passenger cars
Домаћа возила	532.850	475.553	112,1	561.215	487.832	115,1	Domestic plates
Страна возила	957.905	809.614	118,3	954.952	826.432	115,5	Foreign plates
Аутобуси	29.316	27.831	105,3	28.961	28.232	102,6	Busses
Домаћа возила	16.882	16.168	104,4	16.122	16.792	96,1	Domestic plates
Страна возила	12.434	11.645	106,7	12.110	12.169	99,5	Foreign plates

¹⁾ **Извор података:** Гранична полиција Босне и Херцеговине.

Приликом прегледа података узети у обзир утицај унапређења јединственог информационог система, инфраструктуре и опреме за граничне провјере и надзор границе у ГП БиХ, и његовог постепеног увођења на граничне прелазе.

¹⁾ **Data source:** Border Police of Bosnia and Herzegovina.

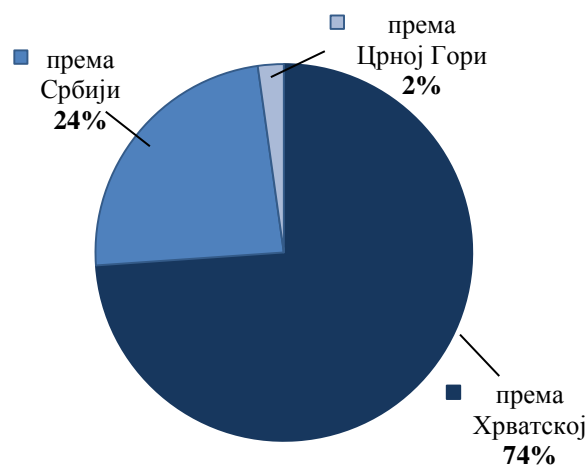
Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

Т.3 Гранични промет путничких друмских моторних возила и путника по смјеровима кретања, I квартал 2013.¹⁾
T.3 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles and passengers by directions, 1st quarter 2013¹⁾

Промет, I квартал 2013. / Traffic, 1 st quarter 2013.							
	Улаз/Entry			Израз/Exit			
	Промет/traffic 1000/ '000		Индекс /index	Промет/traffic 1000/ '000		Индекс /index	
	I 2013.	I 2012.	$\frac{I 2013}{I 2012}$	I 2013.	I 2012.	$\frac{I 2013}{I 2012}$	
Промет путничких возила	1.649.623	1.319.368	125,1	1.669.776	1.349.112	123,7	Traffic of passenger vehicles
Преко босанскохерцеговачко-хрватске границе	1.264.034	1.079.738	117,1	1.280.437	1.114.411	114,8	Bosnia and Herzegovina-Croatia border
Преко босанскохерцеговачко-србијанске границе	346.742	209.944	165,2	350.537	204.529	171,4	Bosnia and Herzegovina-Serbia border
Преко босанскохерцеговачко-црногорске границе	38.847	29.686	130,8	38.802	30.172	128,6	Bosnia and Herzegovina-Montenegro border
Промет путника	3.992.988	3.359.257	118,8	3.991.270	3.429.172	116,4	Traffic of passengers
Преко босанскохерцеговачко-хрватске границе	2.947.815	2.752.923	107,1	2.952.825	2.836.931	104,4	Bosnia and Herzegovina-Croatia border
Преко босанскохерцеговачко-србијанске границе	955.366	529.179	180,5	951.203	515.025	184,6	Bosnia and Herzegovina-Serbia border
Преко босанскохерцеговачко-црногорске границе	89.807	77.155	116,4	87.242	77.216	112,9	Bosnia and Herzegovina-Montenegro border

Г.2. Структура граничног промета путника по граничним прелазима, I квартал 2013.¹⁾

G.2. Structure of cross-border traffic of passengers by border crossings, 1st quarter 2013¹⁾



¹⁾ **Извор података:** Гранична полиција Босне и Херцеговине.

Приликом прегледа података узети у обзир утицај унапређења јединственог информационог система, инфраструктуре и опреме за граничне провере и надзор границе у ГП БиХ, и његовог постепеног увођења на граничне прелазе.

¹⁾ **Data source:** Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Извори и методе прикупљања података

Извор података за гранични промет личних возила, мотоцикала, аутобуса и путника у друмском промету, те гранични промет путника у жељезничком, поморском, промету на унутрашњим воденим путевима и ваздушном промету је евиденција Граничне полиције Босне и Херцеговине.

Обухват

У обухват истраживања укључени су сви друмски гранични прелази, те сви жељезнички, поморски, прелази на унутрашњим воденим путевима и ваздушни гранични прелази, без обзира на то јесу ли стални или сезонски.

Подаци обухватају сва друмска моторна возила и путнике који су прешли границу и ушли у Босну и Херцеговину односно изашли из Босне и Херцеговине.

Друмска моторна возила чине путничка возила у која спадају лична возила и аутобуси.

Путничка моторна возила се дијеле на домаћа и страна. Путници се према држављанству сврставају на домаће и стране. Подаци о улазу и излазу личних возила, аутобуса те путника у њима укључују возила те путнике у транзиту кроз Босну и Херцеговину. Путници у пограничном промету су такође укључени у укупан обухват.

Дефиниције

Гранични прелаз је мјесто намијењено прелазу државне границе.

Гранични прелази могу бити међународни, међудржавни или погранични. Могу бити друмски, жељезнички, ваздушни прелази на унутрашњим воденим путевима и поморски.

Гранични прелази за међународни промет намијењени су граничном промету грађана Босне и Херцеговине и грађана сусједних земаља.

Гранични прелази за међудржавни промет намијењени су граничном промету грађана Босне и Херцеговине и грађана сусједних земаља.

Гранични прелази за погранични промет намијењени су граничном промету грађана одређеног подручја Босне и Херцеговине и одређеног подручја сусједне земље према међународном споразуму.

Друмско возило је возило за превоз путника које је искључиво или углавном пројектовано за превоз једне или више лица. Друмско возило за превоз путника обухвата: мотоцикле, путничке аутомобиле, аутобусе...

Мотоцикл је друмско моторно возило на два, три или четири точка чија маса без терета не прелази 400 kg. Обухватају се сва остала возила запремине мотора од 50 cm³ или више, као возила запремине мотора испод 50 cm³, али која не припадају категорији мопеда.

NOTES ON METHODOLOGY

Source and methods of data collection

The data source for cross-border traffic of cars, motorcycles, busses and road passenger transport operations and cross-border traffic of passengers in railway transport, sea transport on inland waterways and air transport are the records of the Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Coverage

The scope of the research included all road border crossings, and all rail, maritime, moves on inland waterways and air border crossings, regardless of whether they are permanent or seasonal.

Data includes all motor vehicles and travelers who have crossed the border into Bosnia and Herzegovina and came from Bosnia and Herzegovina.

Motor vehicles are passenger vehicles that are passenger cars and buses.

Passenger motor vehicles are divided into domestic and foreign. Passengers are classified by citizenship in domestic and foreign. Data on the input and output of passenger cars, buses and passenger vehicles, and they include passengers in transit through Bosnia and Herzegovina. Passengers in the border traffic are also included in the total coverage.

Definitions

The border crossing is a place intended for crossing the state border.

Border crossings can be international, interstate or frontier. Can be road, rail, air moves inland waterways and maritime.

Border crossings for international traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries.

Border crossings for interstate traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries.

Border crossings for border traffic intended for border traffic of citizens certain areas of Bosnia and Herzegovina, and certain areas of the neighboring countries under an international agreement.

Road vehicle is a vehicle which is exclusively or mainly projected to carry one or more people. Road vehicle designed to carry passengers include: motorcycles, passenger cars, buses ...

A motorcycle is a motor vehicle on a road two, three or four wheels whose unladen mass not exceeding 400 kg. They cover all vehicles engine capacity of 50 cm³ or more, as the vehicle engine displacement less than 50 cm³, which does not belong to the category moped.

Путнички аутомобил је друмско моторно возило намијењено превозу путника, са највише девет сједишта за одрасла лица (укључујући и мјесто возача).

Passenger car is a road motor vehicle for transporting passengers, with seating for up to nine adults (including the driver).

Аутобус је путничко друмско моторно возило пројектовано са двадесетчетири сједишта и више (укључујући возача) и конструисано искључиво за превоз путника који сједе.

Bus travel is a road vehicle designed in twenty-four or more seats (including the driver) and constructed exclusively for the carriage of seated passengers.

СТАТИСТИКА ЗНАЧЕЊА

- нема појаве
- ... нема података
- * коригован податак

STATISTICAL SIGNS

- *nooccurrence of event*
- ... *data not available*
- * *corrected data*

Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон/Phone: +387 (33) 220 626 · Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622
Електронска пошта/E-mail : bhas@bhas.ba · Интернетска страница/Web site: <http://www.bhas.ba>

Одговара директор: Зденко Милиновић
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Саопштење приредили: Шевала Корачевић, Алма Џанановић
Prepared by: Sevala Korajcevic, Alma Džananović
Лектор: Амра Капетановић
Language Editor: Ms. Amra Kapetanović

Периодика излагања: квартално
Periodicity: quarterly
Штампа: 150 примјерака
150 copies printed

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернет.
First Release data are also published on the Internet
